

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN CẨM KHÊ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 429/2007/QĐ-UBND

*Cẩm Khê, ngày 02 tháng 5 năm 2007*

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Ban hành Kế hoạch thực hiện Chương trình hành động của Huyện ủy Cẩm Khê về công tác phòng, chống tham nhũng, giai đoạn 2007 - 2010.**

#### **ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN CẨM KHÊ**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật phòng, chống tham nhũng ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Quyết định số 3664/2006/QĐ-UBND ngày 29 tháng 12 năm 2006 của ủy ban nhân dân tỉnh Phú Thọ về ban hành Chương trình hành động của UBND tỉnh thực hiện Luật phòng, chống tham nhũng;

Căn cứ chương trình hành động của Huyện ủy Cẩm Khê về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác phòng, chống tham nhũng, lãng phí,

#### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Kế hoạch thực hiện Chương trình hành động của Huyện ủy Cẩm Khê về công tác phòng, chống tham nhũng giai đoạn 2007 - 2010.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng HĐND và UBND huyện; Thủ trưởng các cơ quan, ban, ngành, đoàn thể; Chủ tịch UBND các xã, TT, cá nhân liên quan căn cứ quyết định thực hiện.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Phùng Hữu Nghị (đã ký)**

ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN CẨM KHÊ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

## KẾ HOẠCH

**Thực hiện Chương trình hành động của Huyện ủy Cẩm Khê về công tác phòng, chống tham nhũng giai đoạn 2007 - 2010.**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số: 429/2007/QĐ-UBND ngày 02 tháng 5 năm 2007 của UBND huyện Cẩm Khê)*

- Thực hiện Nghị quyết hội nghị lần thứ III Ban chấp hành TW Đảng (khóa X) về tăng cường vai trò lãnh đạo của Đảng đối với công tác phòng chống tham nhũng.

- Thực hiện chương trình hành động của Tỉnh ủy Phú Thọ về công tác phòng, chống tham nhũng, giai đoạn 2007 - 2010

- Căn cứ vào kế hoạch ban hành kèm theo Quyết định số 3664/2006/QĐ-UBND ngày 29/12/2006 của UBND tỉnh Phú Thọ.

- Thực hiện chương trình hành động số: 17 ngày 22/11/2006 của Huyện ủy Cẩm Khê về thực hiện Luật phòng chống tham nhũng, lãng phí.

Ủy ban nhân dân huyện Cẩm Khê xây dựng kế hoạch hành động thực hiện công tác phòng chống tham nhũng như sau:

### I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU.

1. Triển khai thực hiện nghiêm túc, có hiệu quả luật phòng chống tham nhũng, các chủ trương chính sách của Đảng và Nhà nước. Kế hoạch của UBND tỉnh Phú Thọ. Chương trình hành động của Huyện ủy Cẩm Khê về phòng chống tham nhũng, nhằm ngăn chặn có hiệu quả, đấu tranh xử lý kịp thời với các vụ việc tham nhũng trong hoạt động của các cơ quan đơn vị và trong các lĩnh vực của đời sống xã hội.

2. Nâng cao ý thức trách nhiệm và vai trò của các cấp, các ngành, các tổ chức đoàn thể, đảng viên và cán bộ công chức. Phát huy sức mạnh của cả hệ thống chính trị và của toàn dân trong công tác phòng chống tham nhũng, đưa công tác phòng ngừa đấu tranh chống tham nhũng trở thành nhiệm vụ trọng tâm thường xuyên của các cấp chính quyền trong huyện, các cơ quan đơn vị nhằm tạo chuyển biến tích cực trong công tác phòng ngừa tham nhũng.

3. Tạo chuyển biến rõ rệt trong tư tưởng, nhận thức và trong hành động của các cấp, các ngành trong công tác phòng chống tham nhũng. Quá trình tổ chức thực hiện phải quán triệt nguyên tắc: Mọi hành vi tham nhũng, phải được phát hiện ngăn chặn và xử lý kịp thời theo đúng pháp luật, bất kỳ người có hành vi tham nhũng ở cương vị, chức vụ nào và việc xử lý tham nhũng phải được thực hiện công khai theo quy định của pháp luật.

## II. NỘI DUNG KẾ HOẠCH.

**1 - Tổ chức phổ biến quán triệt tuyên truyền luật phòng chống tham nhũng và các chủ trương chính sách của Đảng và Nhà nước trong đảng viên cán bộ công chức, viên chức và nhân dân trong toàn huyện:**

**1.1. Tổ chức học tập Luật, các văn bản của Chính phủ và của Tỉnh.**

+ Căn cứ hướng dẫn của Sở Tư pháp tỉnh, phòng tư pháp huyện tham mưu với UBND xây dựng và triển khai kế hoạch học tập luật phòng chống tham nhũng bao gồm: Học tập trung theo đợt và học thường xuyên trong năm. Trước mắt tổ chức đợt học tập gắn với quán triệt Nghị quyết TW III theo chương trình hành động của Huyện ủy (Hoàn thành trong quý I/2007).

- Đối tượng tập trung học tập là toàn thể cán bộ công chức, viên chức các cơ quan và công chức xã.

- Tài liệu và chương trình dựa theo hướng dẫn của tỉnh.

+ Hàng quý và hàng năm trên cơ sở các văn bản của TW và tỉnh mới ban hành, Phòng Tư pháp tổng hợp, tham mưu với UBND huyện tổ chức thực hiện phổ biến tập trung hoặc gắn với các hội nghị cán bộ.

+ UBND huyện chỉ đạo việc sao in văn bản hoặc sử dụng tài liệu trong công báo để tất cả các cơ quan, đơn vị xã, thị trấn nắm vững chủ trương chính sách về phòng chống tham nhũng và đấu tranh chống tham nhũng.

**1.2. Tuyên truyền trên các phương tiện thông tin:**

+ Phòng Văn hóa chủ trì, chỉ đạo việc kẻ vẽ các khẩu hiệu có nội dung tuyên truyền về đấu tranh phòng chống tham nhũng và lãng phí. Tập trung gắn với các đợt sinh hoạt chính trị nhất là đợt học tập Nghị quyết TW III (Khóa X).

+ Đài truyền thanh huyện chủ trì, chỉ đạo của Huyện ủy (Gắn với học tập Nghị quyết TW III). Tuyên truyền các văn bản chính sách pháp luật của Nhà nước có nội dung liên quan đến phòng chống tham nhũng, lãng phí theo hướng dẫn của Phòng Tư pháp, xây dựng chủ đề về đấu tranh phòng chống tham nhũng, đề tập trung phản ánh những tấm gương tiêu biểu, đồng thời phê phán đấu tranh với các hành vi tham nhũng (Việc đưa thông tin về nội dung phải quán triệt theo yêu cầu chỉ đạo đã nêu trong chương trình hành động của Ban TV Huyện ủy).

**1.3. Tổ chức học tập luật, các chủ trương chính sách của Đảng và Nhà nước ở Trung tâm bồi dưỡng chính trị huyện.**

+ Căn cứ nội dung và hướng dẫn của Sở Tư pháp và các cơ quan có thẩm quyền của tỉnh. Trung tâm chính trị phối hợp với Phòng Tư pháp bố trí chương trình thời gian, giáo viên truyền đạt để tuyên truyền phổ biến về các văn bản phòng chống tham nhũng.

**2 - Xây dựng các văn bản, cụ thể hóa các quy định của Luật phòng chống tham nhũng hoặc cụ thể hóa các quy định của Chủ tịch tỉnh bảo đảm tổ chức thực hiện nghiêm túc và thống nhất.**

+ UBND huyện có trách nhiệm tiếp nhận, nghiên cứu kỹ các văn bản của Chính phủ, Bộ ngành TW và các văn bản do UBND tỉnh ban hành trong năm 2007, cũng như các năm tiếp theo. Thống nhất chỉ đạo việc sao in tài liệu học tập và tổ chức thực hiện trong các cơ quan huyện và cấp xã (Văn phòng UBND chủ trì phối hợp với Phòng Tư pháp huyện giúp UBND tổng hợp theo dõi nội dung này)

+ Căn cứ các văn bản do tỉnh ban hành và sự chỉ đạo hướng dẫn của UBND tỉnh và các sở, ngành. UBND huyện chỉ đạo việc xây dựng và ban hành văn bản quy định của huyện trên tinh thần là đề cụ thể hóa các văn bản của cấp trên bảo đảm thực hiện kịp thời, có hiệu quả cao.

- Nội dung chủ yếu là các quy định về công khai, minh bạch trong các mặt hoạt động của cơ quan, đơn vị; quy chế phối hợp hoạt động quan hệ công tác của các cơ quan trong phòng chống tham nhũng; các quy tắc ứng xử của cán bộ công chức theo quy định và theo đặc thù cơ quan; quy định những việc không được làm đối với cán bộ công chức (gắn với yêu cầu xây dựng cơ quan văn minh, lịch sự .v.v...)

- Thời gian thực hiện các công việc trên hoàn thành trong quý III/2007 và tổng hợp báo cáo, thực hiện khi có hướng dẫn của tỉnh hoặc do yêu cầu thực tiễn.

**3-** UBND huyện, các phòng ban đơn vị trực thuộc, UBND xã, TT phải thực hiện minh bạch tất cả các hoạt động của địa phương của ngành theo quy định của Luật và yêu cầu về phòng chống tham nhũng.

**3.1.** Công khai minh bạch trong mua sắm công, chi tiêu và xây dựng cơ bản theo quy định về trình tự, thủ tục quy tắc liên quan đến việc mua sắm tài sản công và xây dựng cơ bản, thực hiện nghiêm quy định của Luật Đấu thầu, chỉ thầu bảo đảm phát huy quyền quyết định của người có trách nhiệm đồng thời cần coi trọng việc bàn bạc thực hiện trong tập thể lãnh đạo để quyết định việc mua sắm hoặc thực hiện các dự án.

**3.2.** Công khai minh bạch trong quản lý dự án, quy hoạch và đầu tư xây dựng.

Các dự án quy hoạch phải được lấy ý kiến của nhân dân địa phương nơi quy hoạch. Những dự án đầu tư xây dựng từ nguồn ngân sách địa phương hoặc do cấp trên thông báo đầu tư phải được Hội đồng nhân dân cùng cấp xem xét và thông qua danh mục đầu tư, nguồn vốn phân bổ, dự toán đầu năm hoặc đột xuất trong năm. Các dự án khi được quyết định phê duyệt và sau khi hoàn thành phải được công khai để nhân dân giám sát (Hình thức công khai là thông báo đến khu dân cư, đến các đoàn thể, cán bộ công chức v.v.).

**3.3.** Công khai minh bạch về Tài chính ngân sách Nhà nước: UBND huyện, UBND xã, TT thực hành nghiêm túc và đầy đủ việc công khai kế hoạch chủ chương phân bổ phân sách, các nguồn vốn đầu tư đã được Hội đồng nhân dân phê duyệt, quyết định. Thủ trưởng các đơn vị dự toán phải thực hiện nghiêm túc việc công khai (theo quy định pháp luật) về ngân sách được phân bổ, kế hoạch chi ngân sách, cả các khoản bổ xung ngân sách, các khoản huy động từ các nguồn, công khai việc sử dụng các khoản quỹ.

**3.4.** Công khai minh bạch việc quản lý, sử dụng các khoản hỗ trợ, viện trợ:

- Các ban quản lý dự án, UBND xã, TT thực hiện nghiêm túc các quy định về việc công khai cho nhân dân biết các khoản đầu tư của các tổ chức nước ngoài, tổ chức nhân đạo ..., thực hiện việc thanh quyết toán theo quy định.

**3.5.** Công khai các khoản đóng góp của nhân dân: Việc huy động đóng góp để đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng phải lấy ý kiến của nhân dân và được HĐND cùng cấp xem xét quyết định và phải chịu sự kiểm tra, thanh tra và giám sát theo quy định của pháp luật, của nhân dân. Công khai việc động viên nhân dân đóng góp xây dựng hạ tầng (giao thông, thủy lợi) bằng đất, công xây dựng, vật liệu ...

**3.6.** Công khai minh bạch trong quản lý và sử dụng đất, nhà ở: Phòng Tài nguyên và môi trường chủ trì tham mưu với UBND huyện thực hiện việc công khai quy hoạch sử dụng đất, các phương án kế hoạch chuyển đổi mục đích đất, nhất là đất dùng để đấu giá, đất để xây dựng cơ sở hạ tầng, đất để mở doanh nghiệp, dự án tiểu thủ công nghiệp và dịch vụ ... Các phương án đền bù giải phóng mặt bằng, việc cấp GCNQSDĐ, UBND các xã TT thực hiện nghiêm túc việc công khai thuộc phạm vi cấp xã theo quy định của pháp luật và nhu cầu thực tế của địa phương. Phòng Tài nguyên & MT giúp UBND huyện theo dõi, đôn đốc chỉ đạo các xã, TT thực hiện.

**3.7.** Công khai minh bạch trong công tác tổ chức và cán bộ: Phòng Nội vụ LĐ-TBXH có trách nhiệm tham mưu với UBND huyện thực hiện đầy đủ quy trình về công tác cán bộ, nhất là việc xét tuyển viên chức, đề nghị cấp trên xét tuyển hoặc thi tuyển công chức, nhận xét đánh giá cán bộ .v.v...

**3.8.** Ngoài các lĩnh vực trọng tâm đã nêu trên, UBND huyện chỉ đạo các cơ quan ban ngành UBND xã, TT căn cứ quy định của pháp luật và quy chế hoạt động có trách nhiệm thực hiện công khai các hoạt động theo đúng chức năng.

**3.9.** Tổ chức, thực hiện các chế độ, định mức tiêu chuẩn theo quy định: Căn cứ các văn bản quy định của TW cũng như của tỉnh UBND huyện chỉ đạo Phòng Tài chính - KH và các cơ quan thực hiện đúng các tiêu chuẩn cho các chức danh và hoạt động của các cơ quan. UBND các cấp, thủ trưởng các cơ quan không được tự ý định ra các quy định vượt so với các quy định của cấp trên. Phải thường xuyên kiểm tra, rà soát, đánh giá việc thực hiện chống lợi dụng tham nhũng.

**4-** Tăng cường công tác quản lý cán bộ công chức, thực hiện việc điều chuyển, bố trí cán bộ đáp ứng yêu cầu phòng chống tham nhũng.

+ UBND các cấp thực hiện việc quản lý cán bộ công chức theo luật và các chủ trương chính sách của Đảng và Nhà nước. Gắn việc quản lý về thực hiện chức trách nhiệm vụ với quản lý về các mối quan hệ nhất là trong việc thực hiện các quy tắc ứng xử, đạo đức nghề nghiệp, quan hệ với nhân dân, quản lý việc thực hiện các điều cấm đối với cán bộ đảng viên quản lý và thực hiện các quy định về nề nếp sống văn hóa mới trong cán bộ công chức theo quy định của tỉnh vv. Khi cần thiết UBND chỉ đạo việc kiểm tra xem xét kịp thời nếu có vi phạm phải xử lý nghiêm túc.

+ Thủ trưởng các cơ quan chuyên môn chịu trách nhiệm trước UBND về việc quản lý cán bộ công chức trong cơ quan khi thực thi công vụ. Theo dõi, quản lý cán bộ, có kiểm điểm đánh giá thường xuyên về việc chấp hành các chế độ công tác và

quy tắc ứng xử và trình với UBND huyện bố trí cán bộ phù hợp với năng lực theo yêu cầu của Luật phòng chống tham nhũng.

(Phòng Nội vụ - LĐXH phối hợp với thủ trưởng các cơ quan trình UBND huyện có phương án cụ thể và giúp UBND huyện theo dõi cán bộ công chức).

**5 - Đổi mới và nâng cao hiệu quả thực hiện chương trình cải cách hành chính trong cơ quan, tổ chức, đơn vị.**

- UBND huyện và xã, TT tăng cường chỉ đạo thực hiện có hiệu quả kế hoạch 1256/KH-UBND ngày 13/7/2006 của UBND tỉnh về thực hiện cải cách hành chính Nhà nước giai đoạn 2006 - 2010. Trong đó tập vào các hoạt động trọng tâm là:

+ Đổi mới nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ, công chức, viên chức.

+ Cải cách hành chính công khai, toàn diện và đơn giản hóa các thủ tục hành chính.

+ Thực hiện tốt việc quản lý tài chính công, tạo điều kiện thuận lợi cho các tổ chức, công dân góp phần phòng, chống tiêu cực, tham nhũng.

+ Thực hiện tốt các quy định của tỉnh về phân cấp quản lý về tài chính đất đai, đầu tư XDCB, về công tác cán bộ ...

**6 - Tăng cường và nâng cao chất lượng công tác kiểm tra, thanh tra, giám sát điều tra và xử lý các vụ việc tham nhũng.**

- UBND huyện thường xuyên kiểm tra việc chấp hành pháp luật đối với các cơ quan trực thuộc và đối với UBND các xã, TT. Chỉ đạo cơ quan Thanh tra thực hiện công tác thanh tra, kiểm tra theo kế hoạch, thường xuyên hàng năm và kiểm tra, thanh tra tập trung theo chuyên đề hoặc đột xuất theo yêu cầu. Nêu phát hiện vi phạm thì kiên quyết xử lý hoặc kịp thời báo cáo với cấp có thẩm quyền giải quyết.

- Thủ trưởng các cơ quan Chủ tịch UBND xã, TT phải thường xuyên thực hiện công tác tự kiểm tra việc chấp hành pháp luật, nội dung, quy chế của cơ quan, đơn vị địa phương, kịp thời phát hiện ngăn chặn những hành vi lợi dụng chức vụ, quyền hạn vụ lợi cá nhân, thực hiện hành vi tiêu cực, kịp thời áp dụng các biện pháp phòng ngừa, ngăn chặn làm rõ và xử lý theo thẩm quyền, đồng thời phải chấp hành nghiêm túc sự chỉ đạo giải quyết của Huyện ủy, UBND huyện.

- Trong năm 2007 và các năm tiếp theo UBND huyện tập trung chỉ đạo, kiểm tra các lĩnh vực trọng điểm nhạy cảm như: Đầu tư xây dựng cơ bản; quản lý đất đai; thu chi ngân sách, quản lý mua sắm tài sản công và một số lĩnh vực khác. Tập trung giải quyết một số vụ việc hiện đang còn tồn đọng nhằm kết luận giải quyết dứt điểm nếu phát hiện có tham nhũng thì phải kiên quyết xử lý.

- Các cơ quan chuyên môn theo chức năng đều phải định ra chương trình kế hoạch thanh tra, kiểm tra thường xuyên và định kỳ, đột xuất.

- Thanh tra huyện: Có trách nhiệm tổ chức chỉ đạo hướng dẫn công tác thanh tra việc thực hiện các quy định của pháp luật đối với các cơ quan, đơn vị địa phương trong đó cần tập trung vào các lĩnh vực XDCB, quản lý và sử dụng đất đai thu chi ngân sách quản lý tài sản công và một số lĩnh vực nhạy cảm khác, kết quả thanh tra

phải được công khai; trường hợp phát hiện có hành vi tham nhũng, thì đề nghị cơ quan, tổ chức có thẩm quyền xử lý giải quyết theo quy định của pháp luật.

- Chỉ đạo các cơ quan đơn vị địa phương tổ chức thực hiện nghiêm túc các kết luận thanh tra và kết quả xử lý.

+ Công an huyện chịu trách nhiệm chỉ đạo tổ chức các hoạt động phòng ngừa phát hiện, đấu tranh, điều tra làm rõ tội phạm tham nhũng. Thông qua đó phát hiện, điều kiện, nguyên nhân sơ hở trong quản lý kinh tế, kiến nghị với cấp có thẩm quyền đề ra biện pháp khắc phục không để lợi dụng tham nhũng.

+ Đề nghị Viện kiểm sát nhân dân huyện: Tổ chức thực hiện tốt hoạt động truy tố các tội phạm về tham nhũng; kiểm sát hoạt động điều tra truy tố, xét xử, thi hành án đối với các tội phạm về tham nhũng.

+ Đề nghị Tòa án nhân dân huyện thực hiện công tác xét xử các tội về tham nhũng bảo đảm: Đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

7 - Tăng cường sự giám sát của nhân dân và xã hội, phối hợp chặt chẽ với UBMTTQ huyện và các tổ chức thành viên của Mặt trận Tổ quốc trong công tác phòng chống tham nhũng: Động viên nhân dân tham gia tích cực vào việc phòng chống tham nhũng phát hiện và kiến nghị cơ quan tổ chức có thẩm quyền xử lý.

- Phát huy quyền làm chủ của nhân dân trong việc tham gia giám sát, phát hiện tố cáo những cá nhân, tổ chức có hành vi tham nhũng, tiếp tục thực hiện nghiêm quy chế dân chủ ở cơ sở và quy chế giám sát cộng đồng.

- Đề cao trách nhiệm của cơ quan báo chí, Ban Thanh tra nhân dân, trách nhiệm của công dân trong việc tố cáo hành vi tham nhũng. Các cơ quan chuyên môn, các cấp, các ngành liên quan phải chỉ đạo giải quyết dứt điểm có trách nhiệm trả lời kết quả cho công dân và công luận biết.

### III. TỔ CHỨC THỰC HIỆN:

1. Căn cứ vào kế hoạch của UBND huyện, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị, địa phương tổ chức thực hiện ở ngành địa phương mình quản lý.

- Trong quý II năm 2007 các cơ quan đơn vị phải xây dựng các văn bản hệ thống hóa về tính công khai theo quy định của Luật phòng chống tham nhũng, nội dung cần phải công khai, phương thức công khai theo quy định của pháp luật và yêu cầu phòng chống tham nhũng cụ thể là:

- Phòng Tài chính - KH tổng hợp các nội dung liên quan đến phân bổ kế hoạch tài chính và đầu tư, mua sắm ...

- Phòng Tài nguyên & MT tổng hợp nội dung liên quan đến quản lý đất đai và lao động tài nguyên môi trường nói chung.

- Phòng Nội vụ tổng hợp các nội dung liên quan đến công tác tổ chức, cán bộ ...

- Các cơ quan liên quan khác tổng hợp nội dung theo chức năng của cơ quan, đơn vị ...

2. Giao cho Thanh tra huyện là cơ quan Thường trực công tác chống tham nhũng của huyện có nhiệm vụ giúp Ban chỉ đạo và UBND huyện triển khai thực hiện Luật phòng chống tham nhũng, phối hợp với các cấp các ngành chức năng liên quan, hướng dẫn, đôn đốc kiểm tra và thực hiện kế hoạch này ở các cơ quan đơn vị địa phương. Theo dõi tổng hợp tình hình, kết quả thực hiện giải quyết và xử lý các vấn đề phát sinh, vướng mắc trong quá trình thực hiện, định kỳ báo cáo Ban chỉ đạo huyện.

3. UBND các xã, thị trấn thường xuyên kiểm tra, đôn đốc các ngành địa phương thực hiện báo cáo với HĐND và UBND cùng cấp kết quả phòng chống tham nhũng.

4. Thực hiện nghiêm túc chế độ báo cáo về phòng chống tham nhũng theo quy định của tỉnh bao gồm: Báo cáo tháng, quý, năm (Thực hiện theo quy định chung)

5. Thực hiện việc sơ kết và tổng kết kế hoạch theo sự chỉ đạo của UBND tỉnh và theo chương trình hành động do Huyện ủy ban hành. Sáu tháng đầu năm 2010 tổ chức tổng kết 4 năm: Thực hiện kế hoạch này. Nhằm đánh giá kết quả đạt được và đề ra nhiệm vụ, phương hướng thực hiện cho những năm tiếp theo.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Phùng Hữu Nghị (đã ký)**